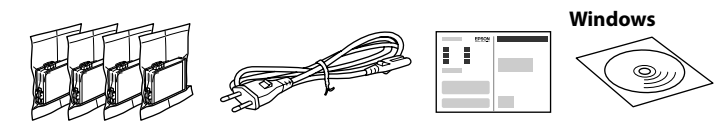


EN Start Here **NL Hier beginnen**
FR Démarrez ici **IT Inizia qui**
DE Hier starten **ES Para empezar**



© 2016 Seiko Epson Corporation.
All rights reserved.
Printed in XXXXXX



Contents may vary by location.
Le contenu peut varier en fonction du pays où vous vous trouvez.
Inhalte können nach Region variieren.
De inhoud kan per locatie verschillen.
El contenido puede variar según la región.

Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
 N'ouvrez pas l'emballage contenant la cartouche tant que vous n'êtes pas prêt à l'installer dans l'imprimante. La cartouche est conditionnée sous vide afin de garantir sa fiabilité.
 Öffnen Sie die Verpackung der Tintenpatrone erst unmittelbar vor dem Einsetzen der Patrone in den Drucker. Die Tintenpatrone ist vakuumverpackt, um die Haltbarkeit zu gewährleisten.
 Open de verpakking van de cartridge pas wanneer u klaar bent om de cartridge in de printer te installeren. De cartridge is vacuüm verpakt om de kwaliteit te behouden.
 Non aprire la confezione della cartuccia di inchiostro finché non si è pronti per installarla nella stampante. La cartuccia è confezionata sotto vuoto per conservare la sua integrità.
 No abra el envoltorio del cartucho de tinta hasta el momento de instalarlo en la impresora. El cartucho está envasado al vacío para conservar todas sus propiedades.

Do not connect a USB cable unless instructed to do so. Ne connectez pas de câble USB sauf si cela vous est demandé. USB-Kabel nicht anschließen, sofern Sie nicht dazu angewiesen werden. Sluit alleen een USB-kabel aan als dit in de instructies wordt aangegeven.
 Non collegare il cavo USB finché non viene richiesto. No conecte el cable USB hasta que se le indique.

1. Setting up the Printer

1 Remove all protective materials.
Retirez tous les emballages de protection.
Entfernen Sie sämtliches Schutzmaterial.
Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
Rimuovere tutti i materiali protettivi.
Retire todos los materiales de protección.

16 Insert and then unfold the tray.
Insérez puis dépliez le bac.
Einsetzen, dann das Fach ausklappen.
Plaats in vouw de lade vervolgens open.
Insérere e aprire il vassoio.
Inserte la bandeja y, a continuación, extiéndala.

17 Set the paper size and paper type for the paper cassette. You can change these settings later.
Réglez le format et le type de papier pour le bac à papier. Vous pourrez modifier ces paramètres plus tard.
Papiergröße und Papiertyp für die Papierkassette einstellen. Sie können diese Einstellungen später ändern.
Stel het papierformaat en papier type in voor de papiercassette. U kunt deze instellingen later wijzigen.
Impostare il formato e il tipo di carta e caricarla nel relativo cassetto. È possibile modificare queste impostazioni in seguito.
Establezca el tamaño y tipo de papel para la cassette del papel. Puede cambiar esta configuración más tarde.

18 Make the fax settings. You can change these settings later. If you do not want to make settings now, close the fax settings screen.
Effectuez les réglages du fax. Vous pourrez modifier ces paramètres plus tard. Si vous ne souhaitez pas effectuer ces réglages maintenant, fermez l'écran de réglages du fax.
Fax-Einstellungen vornehmen. Sie können diese Einstellungen später ändern. Falls Sie die Einstellungen jetzt nicht vornehmen möchten, Fax-Einstellungsbildschirm schließen.
Geef de faxinstellingen op. U kunt deze instellingen later wijzigen. Als u nu geen instellingen wilt configureren, sluit u het scherm met de faxinstellingen.
Effettuare le impostazioni del fax. È possibile modificare queste impostazioni in seguito. Se non si desidera effettuare immediatamente le impostazioni, chiudere la schermata di impostazione del fax.
Configure el fax. Puede cambiar esta configuración más tarde. Si no desea realizar la configuración ahora, cierre la pantalla de configuración del fax.

2. Installing Software

Windows
 Insert the CD, and then select A or B.
Insérez le CD, puis sélectionnez A ou B.
CD einlegen, dann A oder B auswählen.
Plaats de cd en selecteer vervolgens A of B.
Insérere il CD, quindi selezionare A o B.
Inserte el CD y, a continuación, seleccione A o B.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.
Si l'avertissement du pare-feu s'affiche, autorisez l'accès à toutes les applications d'Epson.
Wenn die Warnmeldung der Firewall erscheint, lassen Sie den Zugriff für Epson-Anwendungen zu.
Als de firewallwaarschuwing verschijnt, staat u toe dat Epson-toepassingen worden geopend.
Se viene visualizzato l'avviso Firewall, consentire l'accesso alle applicazioni Epson.
Si aparece la alerta de Firewall, permita el acceso a las aplicaciones de Epson.

2 **<Connecting to PBX>**
<Connecting to DSL or ISDN>

Available phone cable (Cable téléphonique disponible / Verfügbares Telefonkabel / Beschikbare telefoonkabel / Cavo telefonico disponibile / Cable de teléfono disponible)
 RJ-11 Phone Line / RJ-11 Telephone set connection (Ligne téléphonique RJ-11 / Connexion ensemble téléphonique RJ-11 / RJ-11-Telefonleitung / RJ-11-Telefonsetverbindung / RJ-11-telefoonlijn / RJ-11-telefoonstoetselaansluiting / Línea telefónica RJ-11 / Collegamento per telefono RJ-11 / Línea telefónica RJ-11 / Conexión para teléfono RJ-11)

Connect a phone cable.
Branchez un câble de téléphone.
Schließen Sie ein Telefonkabel an.
Sluit een telefoonkabel aan.
Collegare il cavo telefonico.
Conecte un cable de teléfono.

Depending on the area, a phone cable may be included with the printer, if so, use the cable.
Selon la zone, un câble téléphonique peut être inclus avec l'imprimante. Utilisez-le si c'est le cas.
Je nach Region wird möglicherweise ein Telefonkabel mit dem Drucker geliefert; verwenden Sie in diesem Fall das Kabel.
Afhankelijk van het gebied kan een telefoonkabel bij de printer zijn geleverd. Indien dat zo is, gebruikt u de kabel.
In base all'area, con la stampante potrebbe essere incluso un cavo telefonico. In tal caso, usate il cavo.
Dependiendo de la zona, podría incluirse un cable de teléfono con la impresora. En ese caso, emplee dicho cable.

3 If you want to share the same phone line as your telephone, remove the cap and then connect the telephone to the EXT. port.
Si vous souhaitez partager la même ligne téléphonique que votre téléphone, retirez la protection et connectez le téléphone au port EXT.
Falls Sie dieselbe Telefonleitung mit Ihrem Telefon teilen möchten, entfernen Sie die Kappe und schließen Sie dann das Telefon am EXT.-Port an.
Als u dezelfde telefoonlijn als die van uw telefoon wilt delen, verwijderd u de kap en sluit u de telefoon aan op de EXT.-poort.
Per condividere la stessa linea telefonica del telefono, rimuovere il cappuccio e collegare il telefono alla porta EXT.
Si desea compartir la misma línea telefónica que el teléfono, retire la tapa y, a continuación, conecte el teléfono al puerto EXT.

4 Connect and plug in.
Connectez et branchez.
Anschließen und einstecken.
Snoer aansluiten.
Collegare e inserire la spina.
Conecte y enchufe.

5 Turn on.
Mettez sous tension.
Einschalten.
Inschakelen.
Accendere.
Encienda.

6 Select a language, country and time.
Choisissez une langue, un pays et l'heure.
Eine Sprache, Land und Uhrzeit wählen.
Een taal, land en tijd selecteren.
Selezionare lingua, Paese e ora.
Seleccione el idioma, el país y la hora.

7 Open.
Ouvrez.
Öffnen.
Openen.
Aprire.
Abra.

8 Gently shake all new ink cartridges four or five times and then remove it from its package.
Secouez doucement quatre ou cinq fois toutes les cartouches neuves puis retirez-les de leur emballage.
Alle neuen Tintenpatronen vier- oder fünfmal leicht schütteln und dann aus der Verpackung entnehmen.
Schud elke nieuwe inktcartridge rustig vier of vijf keer en verwijder hem vervolgens uit de verpakking.
Agitare delicatamente tutte le nuove cartucce di inchiostro quattro o cinque volte, quindi estrarle dall'imballaggio.
Agite cuatro o cinco veces todos los cartuchos de tinta nuevos y, a continuación, sáquelos de su envoltorio.

9 Remove only the yellow tape.
Retirez uniquement la bande jaune.
Nur das gelbe Klebeband entfernen.
Verwijder alleen de gele tape.
Rimuovere solo il nastro giallo.
Quite solo el precinto amarillo.

10 Insert all four cartridges. Press each unit until it clicks.
Insérez les quatre cartouches. Appuyez sur les cartouches individuellement jusqu'à entendre un clic.
Alle vier Tintenpatronen einsetzen. Jede Einheit bis zum Einrasten drücken.
Plaats alle vier de cartridges. Druk op elke eenheid tot deze op zijn plaats klikt.
Insérere tutte le quattro cartucce. Premere ogni unità finché non scatta in posizione.
Inserte los cuatro cartuchos. Presione sobre cada unidad hasta que se escuche un clic.

11 Close.
Refermez.
Schließen.
Sluiten.
Chiudere.
Cierre.

12 Wait until charging is finished.
Attendez jusqu'à la fin du chargement.
Warten, bis der Befüllvorgang abgeschlossen ist.
Wacht tot het laden is voltooid.
Attendere fino al termine del caricamento.
Espere hasta que finalice la carga.

13 Pull out.
Retirez le bac.
Herausziehen.
Uittrekken.
Estrarre.
Extraiga.

14 Slide the edge guides and slide the front edge guide to adjust to the A4 size.
Faites glisser les guides latéraux et le guide avant pour l'ajuster au format A4.
Seitliche Kantenführungen und vordere Kantenführung zur Anpassung an die A4-Seite verschieben.
Schuif de randgeleiders en de voorrandgeleider om de A4-zijde af te stellen.
Fare scorrere le guide laterali e la guida anteriore per regolare in base al formato A4.
Deslice las guías de los bordes y deslice la guía del borde delantero para que se ajuste al tamaño A4.

15 Load A4 size paper toward the front edge guide with the printable side face down then slide the side edge guides to the paper.
Chargez du papier de format A4 au niveau du guide avant avec la face imprimable tournée vers le bas, puis faites glisser les guides des bords latéraux sur le papier.
A4-Papier in Richtung der vorderen Kantenführung mit der bedruckbaren Seite nach unten einlegen, dann seitliche Kantenführungen zum Papier schieben.
Laad papier op A4-formaat naar de voorrandgeleider met de afdrukbare zijde omlaag gericht. Schuif dan de zijrandgeleiders naar het papier toe.
Caricare carta in formato A4 verso la guida anteriore con il lato stampabile rivolto verso il basso, quindi fare scorrere le guide laterali sulla carta.
Introduzca folios de tamaño A4 hacia la guía del borde delantero con la cara imprimable hacia abajo y, a continuación, deslice las guías de los bordes laterales hacia el papel.

No CD/DVD drive Mac OS X
<http://epson.sn>

Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings.
Visitez le site Web pour démarrer le processus de configuration, installer le logiciel et configurer les paramètres réseau.
Website zum Starten der Einrichtung besuchen, Software installieren und Netzwerkeinstellungen konfigurieren.
Ga naar de website om het installatieproces te starten, de software te installeren en de netwerkinstellingen te configureren.
Visitare il sito web per avviare la procedura di configurazione, installare il software e configurare le impostazioni di rete.
Visite el sitio web para iniciar el proceso de configuración, instalar el software y definir la configuración de la red.

iOS/Android
<http://epson.sn>

Epson Connect
<https://www.epsonconnect.com/>

Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible product. Visit the website for more information.
Avec votre appareil mobile, vous pouvez imprimer depuis n'importe où dans le monde sur votre produit compatible Epson Connect. Visitez le site Web pour plus d'informations.
Mit Ihrem Mobilgerät können Sie von jedem beliebigen Ort der Welt an Ihrem Epson Connect-kompatiblen Produkt drucken. Weitere Informationen finden Sie auf der Website.
Met behulp van uw mobiele apparaat kunt u vanaf elke locatie ter wereld naar uw met Epson Connect compatibele product afdrukken. Ga naar de website voor meer informatie.
Con un dispositivo mobile, è possibile stampare da qualsiasi parte del mondo sulla stampante compatibile Epson Connect. Visitare il sito web per ulteriori informazioni.
Puede utilizar su dispositivo móvil para imprimir desde cualquier lugar del mundo con su producto compatible con Epson Connect. Visite el sitio web para obtener más información.

Questions?

You can open the PDF manuals from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website.
Vous pouvez ouvrir les manuels au format PDF depuis l'icône de raccourci, ou télécharger les versions les plus récentes sur le site Web suivant.
Sie können die PDF-Handbücher über das Verknüpfungssymbol öffnen oder die aktuellen Versionen von folgender Website herunterladen.
U kunt de PDF-handleidingen downloaden door op het pictogram voor de snelkoppeling te klikken, of de recentste versie downloaden vanaf de volgende website.
È possibile aprire i manuali in PDF dall'icona di collegamento o scaricare le versioni più recenti dal seguente sito web.
Puede abrir los Manuales en PDF desde el icono de acceso directo o descargar la última versión desde el siguiente sitio web.

[http://www.epson.eu/Support \(Europe\)](http://www.epson.eu/Support)
[http://support.epson.net/ \(outside Europe\)](http://support.epson.net/)

Basic Operations Copying

1 Open.
Ouvrez.
Öffnen.
Openen.
Aprire.
Abra.

2 Place the original.
Positionnez l'original.
Vorlage auflegen.
Plaats het origineel op de scanner.
Posizionare il documento originale.
Coloque el original.

3 Tap the section shown in the illustration to enter the number of copies.
Appuyez à l'endroit indiqué sur l'illustration pour entrer le nombre de copies.
Auf den in der Abbildung gezeigten Bereich tippen, um die Anzahl der Kopien einzustellen.
Tik op het gedeelte dat in de illustratie wordt weergegeven om het aantal exemplaren in te voeren.
Toccare la sezione mostrata nella figura per inserire il numero di copie.
Pulse la sección señalada en la ilustración para introducir el número de copias.

4 Make other settings as necessary.
Procédez à d'autres réglages si nécessaire.
Weitere erforderliche Einstellungen vornehmen.
Configureer degewenste andere instellingen.
Regolare le altre impostazioni come desiderato.
Realice otros ajustes según sus necesidades.

5 Tap ⏏ to start copying.
Appuyez sur ⏏ pour démarrer la copie.
Auf ⏏ tippen, um den Kopiervorgang zu starten.
Tik op ⏏ om het kopiëren te starten.
Toccare ⏏ per iniziare a copiare.
Pulse ⏏ para dar comienzo al proceso de copia.

Print Quality Help

If you see missing segments or broken lines in your printouts, print a nozzle check pattern to check if the print head nozzles are clogged.
See the User's Guide for more details.
Si vous voyez des segments manquants ou des lignes interrompues sur vos impressions, imprimez un motif de vérification des buses pour voir si les buses des têtes d'impression sont obstruées.
Pour plus d'informations, voir le Guide d'utilisation.
Sollten die Ausdrücke fehlende Segmente oder unterbrochene Linien aufweisen, drucken Sie ein Düsentestmuster, um zu prüfen, ob die Druckkopfdüsen verstopft sind.
Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.
Als u in uw afdrukken ontbrekende segmenten of onderbroken lijnen constateert, drukt u een spuitkanaaltjespatroon af om te controleren of de spuitkanaaltjes mogelijk zijn verstoppt.
Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor meer informatie.
Se nelle stampe mancano dei segmenti o compaiono linee interrotte, stampare un test di controllo degli ugelli per verificare se gli ugelli della testina di stampa sono ostruiti.
Consultare la Guida utente per maggiori informazioni.
Si observa que faltan segmentos o aparecen líneas discontinuas en las impresiones, imprima un patrón de test de inyectoras para verificar si los inyectoras del cabezal de impresión están obstruidos.
Consulte el Manual de usuario para obtener más información.

Ink Cartridge Codes

For users in Europe
Pour les utilisateurs d'Europe
Für Benutzer in Europa
Voor gebruikers in Europa
Per gli utenti in Europa
Para usuarios de Europa

	Black Noir Schwarz Zwart Nero Negro	Cyan Cyan Cyaan Ciano Cian	Magenta Magenta Magenta Magenta Magenta	Yellow Jaune Gelb Geel Giallo Amarillo
	35 35XL	35 35XL	35 35XL	35 35XL

*"XL" indicates large cartridge.
« XL » indique une cartouche grand format.
„XL“ bezeichnet eine große Patrone.
Met "XL" wordt een grote cartridge aangeduid.
"XL" indica la cartuccia grande.
«XL» significa cartucho de gran capacidad.

For users in Australia/New Zealand

Black	Cyan	Magenta	Yellow
802 802XL	802 802XL	802 802XL	802 802XL

*"XL" indicates large cartridge.

For New Zealand Users

General warning
 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with the minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

Telepermitted equipment only may be connected to the EXT telephone port. This port is not specifically designed for 3-wire-connected equipment. 3-wire-connected equipment might not respond to incoming ringing when attached to this port.

The automatic calling functions of this equipment must not be used to cause a nuisance to other Telecom customers.

IMPORTANT NOTICE

Under power failure conditions, this telephone may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use.

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
Mac OS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Android™ is a trademark of Google Inc.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

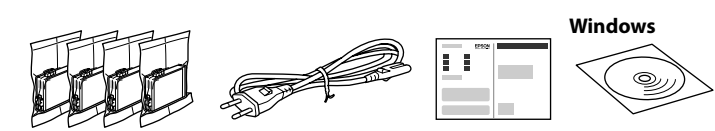
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
Для пользователей в России срок службы: 3 года
AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığına tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusunda bilgilerini tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetine yetiştiririz.
Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



PT Começar por aqui **NO** Start her
DA Start her **SV** Starta här
FI Aloita tästä



O conteúdo pode variar dependendo da localização.
Indholdet kan variere afhængigt af regionen.
Sisältö voi vaihdella maasta riippuen.
Innhold kan variere avhengig av område.
Innehållet kan variera beroende på platsen.

Não abra o pacote do tinteiro antes de estar preparado para instalar na impressora. O tinteiro está embalado a vácuo para manter a sua fiabilidade.
Undlad at åbne pakken med blækpatronen, for du er klar til at installere den i printeren. Patronen er vakuum pakket for at bevare dens pålidelighed.
Äls åva avaa mustepatruunan pakkausta ennen kuin olet valmis asentamaan sen tulostimeen. Mustepatruuna on tyhjiöpakattu luotettavuuden varmistamiseksi.
Ikke åpne blækpatronpakken før du er klar til å sette den på plass i skriveren. Blækpatronen er vakuum pakket for å sikre pålitelighet. Öppna inte bläckpatronens förpackning förrän du är redo att installera bläckpatronen i skrivaren. Bläckpatronen är vakuumförpackad för att hålla sig längre vid förvaring.

Não ligue o cabo USB a não ser que isso lhe seja solicitado.
Tilslut ikke et USB-kabel, medmindre du bliver bedt om det.
Äls liitä USB-kaapelia ennen kuin niin neuvotaan tekemään.
Ikke koble til en USB-kabel med mindre du blir bedt om å gjøre det.
Anslut inte en USB-kabel om du inte uppmanas att göra det.

1. Setting up the Printer

1

Remove todos os materiais de proteção. Fjern alle beskyttelsesmaterialer. Poista kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit. Fjern alle beskyttende materialer. Ta bort allt skyddsmaterial.

2 **<Connecting to PBX>** **<Connecting to DSL or ISDN>**

Cabo de telefone disponível Tilgængeligt telefonkabel Puhelinkaapeli Tilgjengelig telefonkabel Tilgjengelig telefonkabel	Cabo de telefone RJ-11 / Ligação de telefone RJ-11 disponível RJ-11 telefonlinje/Forbindelse med RJ-11 telefonansæt RJ-11-puhelinlinja / RJ-11-puhelinansjäläitintä Koble til med RJ-11-telefonlinje / RJ-11-telefonsett RJ-11 telefonlinje / RJ-11 telefonanslutning
--	---

Ligue um cabo de telefone. Tilslut et telefonkabel. Kytke puhelinkaapeli. Koble til en telefonkabel. Anslut en telefonkabel.

Consoante a área, o cabo do telefone pode ser fornecido juntamente com a impressora. Se este for o caso, use o cabo.
Der følger muligvis et telefonkabel med printeren, afhængigt af dit område. I så fald, skal du bruge dette kabel.
Puhelinkaapeli saatetaan alueesta riippuen toimittaa tulostimen mukana. Jos näin on, käytä tätä kaapelia.
I noen områder følger en telefonkabel med skriveren. I så fall kan du bruke denne kabelen.
Beroende på område, kan en telefonkabel medfölja skrivaren och använd i så fall den kabeln.

3

Se quiser partilhar a mesma linha telefónica do telefone, retire a tampa e ligue o telefone à porta EXT.
Hvis du ønsker at dele den samme telefonlinje som din telefon, skal du fjerne hættten og derefter slutte telefonen til EXT-porten.
Jos haluat jakaa saman puhelinlinjan puhelimen kanssa, irrota suojus ja kytke puhelin EXT.-porttiin.
Hvis du vill dela samma telefonlinje som din telefon, må du fjerne hetten og derefter koble telefonen til EXT.-porten.
Om du vill dela samma telefonlinje som din telefon, ta bort pluggen och anslut sedan telefonen till EXT.-porten.

4

Conectar e ligar. Sæt stikket i printeren og i stik-kontakten. Yhdistä laitteeseen ja pistok-keeseen. Koble til og plugg inn. Anslut och koppla in.

5

Ligar. Tænd. Käynnistä. Slå på. Slå på.

6

Selecione o idioma, país e hora. Vælg et sprog, land og tid. Valitse kieli, maa ja aika. Velg språk, land og klokkeslett. Välj ett språk, land och tid.

7

Abriu. Åbn. Avaa. Åpne. Öppna.

8

Agite com cuidado quatro ou cinco vezes o tinteiro novo e a seguir remova-o da embalagem. Ryst forsigtigt alle nye blækpatroner fire eller fem gange, og tag dem ud af emballagen. Ravista kaikkia uusia mustekasetteja varovasti neljä tai viisi kertaa ja poista ne sitten pakkausistaan.

Rist alle nye blækpatroner forsigtigt fire til fem ganger før den tas ut av emballasjen. Skaka forsiktig alt alla nya bläckpatroner fyra eller fem gånger och ta sedan ut dem från förpackningen.

Não toque nas secções apresentadas na ilustração dos tinteiros.
Undgå at røre ved stederne, der er vist på billedet på patronen. Äls kosketa kuvassa näytettyjä osia mustekasetista. Ikke berør delene som vises i illustrationen på patronen. Rör inte de delar som visas på bilden av patronen.

9

Retire apenas a fita amarela. Fjern kun den gule tape. Poista vain keltainen teippi. Fjern kun den gule teipen. Ta endast bort den gula teipen.

Na configuração inicial, certifique-se de que utiliza os tinteiros fornecidos com esta impressora. Estes tinteiros não podem ser guardados para utilização futura. Os tinteiros iniciais serão parcialmente utilizados para carregar as cabeças de impressão. Estes tinteiros poderão imprimir menos páginas em comparação com os tinteiros subsequentes.
Når du først opsætter produktet, skal du sørge for at bruge blækpatronerne, som følger med denne printer. Disse patroner kan ikke gemmes til senere brug. De første blækpatroner vil delvist blive brugt til at starte blæktilførslen til printheadet. Disse patroner vil muligvis udskrive færre sider end efterfølgende blækpatroner. Varmt, että käytät ensimmäisessä asennuksessa tulostimen toimitukseen kuuluvia mustepatruunoita. Näitä mustepatruunoita ei voi säästää myöhempää käyttöä varten. Aloitustustepatruunoita käytetään myös tulostuspään lataamiseen. Näillä patruunoilla voi tulostaa vähemmän sivuja seuraaviin mustepatruunoihin verrattuna. For førstegangsoppsett må du passe på at du bruker blækpatronene som fulgte med produktet. Disse patronene kan ikke lagres for senere bruk. De første blækpatronerna kommer användas delvis till att fylla på skrivhuvudena. Dessa bläckpatroner kommer därför skriva ut något färre sidor än påföljande patroner.

10

Instale os quatro tinteiros. Pressione cada unidade até fazer um som de fixação. Sæt alle fire patroner i. Tryk på hver patron indtil den klikkes på plads. Aseta kaikki neljä patruunaa paikoilleen. Paina kutakin, kunnes ne nap-sahtavat paikalleen. Sett inn alle fire patronene. Trykk på hver enhet til den klikker. Sätt i alla fyra patroner. Tryck på varje enhet tills den klickar.

11

Fechar. Luk. Sulje. Lukk. Stäng.

12

Aguarde até que o carregamento termine. Vent indtil opfyldningen er færdig. Odota, kunnes lataus on valmis. Vent til ladingen er fullført. Vänta tills laddningen är klar.

13

Puxe. Træk den derefter ud. Vedå pois. Trekk ut. Dra ut.

14

Ajuste as guias das extremidades e ajuste a guia da extremidade frontal para regular o lado A4. Brug kantskyrene og skub det forreste kantskyr for at tilpasse til en A4-side. Liu'uta reunahajaimet ulos ja liu'uta etureunahajain kohtaan A4. Skub kantskyrene og skyv den fremre kantskyr til den er tilpasset A4-ark. Skjut kantstöden och skjut främre kantsstödet så att de anpassas för en A4-sida.

15

Carregue papel A4 no sentido da guia da extremidade frontal com o lado a imprimir voltado para baixo e ajuste as guias das extremidades laterais ao papel. Ilæg A4-papir mod det forreste kantskyr med udskriftssiden nedad, og skub derefter sidestyrene mod papiret. Lisää A4-kokoinen paperi etureunahajainta kohti niin, että tulostuspuoli on alaspäin, ja liu'uta sitten sivureunahajaimet paperiin kiinni. Legg i papir i størrelse A4 mot den fremre kantskyr med utskriftssiden vendt ned, og skyv sidekantskyr inn mot papiret. Fyll på med A4-papper mot det främre kantsstödet med utskriftssidan nedåt och skjut kantstöden mot papperet.

16

Insira e depois abra o tabuleiro. Sæt bakken i og fold den ud. Aseta ja taite kasetti auki. Sett inn, og brett ut skuffen. Sätt in och vik sedan ut facket.

17

Configure o tamanho e tipo do papel do alimentador de papel. Pode alterar esta configuração mais tarde. Indstil papirstørrelse og papirtype til papirkassetten. Du kan ændre disse indstillinger senere. Aseta paperikoko ja paperityyppi paperikasettia varten. Voit muuttaa näitä asetuksia myöhemmin. Angi papirstørrelse og papirtype for papirkassetten. Du kan ændre disse indstillingene senere. Ställ in pappersstorlek och papperstyp för papperskassetten. Du kan ändra dessa inställningar senare.

No CD/DVD drive Mac OS X

<http://epson.sn>

Visite o Web site para iniciar o processo de configuração, instalar o software e configurar as definições de rede. Besøg hjemmesiden for at starte opsætningen, installer softwaren og konfigurer netværksindstillingerne. Aloita asennusprosessi, asenna ohjelmisto ja määritä verkkoasetukset käymälä verkkosivustolta. Besök nettsiden för å starte installationsprocessen, installera programvaren, og konfigurere nettkonfigureringsinstillingene. Besök webbplatsen för att starta installationsprocessen, installera program och konfigurera nätverksinställningarna.

iOS/Android

<http://epson.sn>

Epson Connect

<https://www.epsonconnect.com/>

Com o seu dispositivo móvel pode imprimir a partir de qualquer local em qualquer parte do mundo na sua impressora compatível com o produto compatível Epson Connect. Visite o site Web para mais informações. Du kan udskrive med din mobile enhed fra en hvilken som helst placering i verden til dit Epson Connect-kompatible produkt. Du kan læse mere på vores hjemmeside. Voit tulostaa kaikkialta maailmasta mobiililaitteen avulla, kun käytät Epson Connect-yhteensopivaa tuotetta. Katso lisätietoja verkkosivustolta. Du kan bruke den mobile enheten til å skrive ut fra hvor som helst i verden til ditt Epson Connect-kompatible produkt. Besøk nettstedet for nærmere informasjon. Med hjälp av din mobila enhet kan du skriva ut från vilken plats som helst i världen till din Epson Connect-kompatibla produkt. Besök webbplatsen för mer information.

Questions?

Pode abrir os Manuais PDF através do ícone de atalho, ou transfira as versões mais recentes no site Web. Du kan åbne PDF-manualerne fra genvejsikonet, eller downloade de seneste versioner fra følgende websted. Voit avata PDF-oppaat pikakuvakkeen kautta tai ladata uusimmat versiot seuraavalta verkkosivustolta. Du kan åpne brukerhåndbøkene (PDF) fra snarveisikonet, eller laste ned de nyeste versjonene fra følgende nettsted. Du kan öppna Användarhåndböckerna (PDF) från genvägsikonet, eller hämta de senaste versionerna från följande webbplats.

<http://www.epson.eu/Support> (Europe)
<http://support.epson.net/> (outside Europe)

Basic Operations Copying

1

Abriu. Åbn. Avaa. Åpne. Öppna.

2

Colocar o original. Placer originalen. Aseta alkuperäiskappale paikalleen. Plasser originalen. Placera ut originalet.

3

4

Toque na seção mostrada na ilustração para inserir o número de cópias. Tryk på afsnittet, som vist på illustrationen, for at angive antallet af kopier. Anna kopioiden lukumäärä napauttamalla kuvassa näytettyä kohtaa. Trykk på avsnittet som vises på illustrationen for å angi antall kopier.

Tryck på avsnittet som visas på bilden för att ange antal kopior.

5

Efectue outras definições, se necessário. Foretag andre indstillinger efter behov. Määritä tarvittaessa muut asetukset. Foreta andre instillinger etter behov. Gör andra inställningar efter behov.

6

Pressionar para começar a copiar. Tryk på for at starte kopiering. Aloita kopiointi napauttamalla . Trykk for å begynne å kopiere. Tryck på for att starta kopieringen.

Ink Cartridge Codes

Para os utilizadores na Europa
Til brugere i Europa
Eurooppassa oleskelevat käyttäjät
For brukere i Europa
För användare i Europa

	Black Preto Sort Musta Svart Svart	Cyan Ciano Cyan Syaani Svart Cyan	Magenta Magenta Magenta Magenta Magenta	Yellow Amarelo Gul Keltainen Gul Gul
	35 35XL	35 35XL	35 35XL	35 35XL

*"XL" indica um tinteiro grande.
*"XL" angiver stor patron.
*"XL" tarkoittaa suurta kasettia.
*"XL" indikerer stor blækpatron.
*"XL" indikerer stor kasset.

2. Installing Software

Windows

Insira o CD e depois selecione A ou B. Indsæt cd'en, og vælg derefter A eller B. Aseta CD-levy ja valitse A tai B. Sett inn CD-en, og velg enten A eller B. Sätt i CD-skivan och välj sedan A eller B.

Caso seja apresentada a mensagem de alerta da Firewall, permita o acesso para aplicações Epson.
Hvis du ser en Firewall-meddelelse komme frem skal du tillade, at Epson programmerne kan køre.
Jos palomuurihälytys tulee näkyviin, sallii Epsonin sovellusten käyttäät verkkoa.
Dersom et brannmurvarsel vises, må du gi tilgang til Epson-programmer. Om brandvæggsvarning vises, tillåt åtkomst för Epson-program.

Print Quality Help

Se notar a existência de segmentos ausentes ou linhas quebradas nas impressões, imprima um modelo de verificação dos jatos para verificar se os jatos da cabeça de impressão estão obstruídos. Consulte o Guia do Utilizador para obter mais informações. Hvis du ser manglende segmenter eller brudte linjer i dine udskrifter, skal du udskrive et dysekontrolmønster for at kontrollere, om dyserne er tilstoppede. Se Brugervejledningen for flere oplysninger. Jos tulosteista puuttuu osia tai niissä on rikkiniisiä viivoja, tulosta suuttimen tarkastuskuvio, jolla voit tarkistaa, ovatko tulostuspään suuttimet tukossa. Lisätietoa saat käyttöoppaasta. Hvis du oppdager manglende segmenter eller brutte linjer på utskriftene, skriver du ut et kontrollmønster for å sjekke om dysene på skriverhodet er tette. Se brukerhåndboken for flere detaljer. Om du ser saknade segment eller brutna rader i dina utskrifter ska du göra en mönsterutskrift för att kontrollera om skrivarhuvudmunstyckena är igensatta. Se användarhandboken för mer information.